

# El Aildeano



## SUSCRIPCION

Castropol, semestre 2 pesetas  
Año, 4 pesetas.  
En toda España, semestre 2'25.  
Año 4'50.  
América Año 8'00 pesetas.

## PAGOS ADELANTADOS

LA COLABORACIÓN  
AL DIRECTOR  
LA CORRESPONDENCIA AL  
ADMINISTRADOR  
**Ramón Martínez**

Periodico de informacion regional

Se publica los días 15 y 30 de cada mes

## Quirolo, el gaitero

Quirolo era el *Libardón* del occidente de Asturias. Era acaso más. Porque *Libardón* pudo llevar—y llevó—por los ámbitos del viejo y el Nuevo Mundo el alma de Asturias inmortalizada en el hechizo de sus viejas canciones. Tocó, hizo magia musical con los dedos en Londres, Méjico, Buenos Aires, Cuba... Tenía fama el bueno de *Libardón*. Sin embargo, una anécdota nos dice que cierta vez, en Méjico, un empresario no lo reconoció al verlo, y *Libardón*, herido en su susceptibilidad de artista, estuvo a punto de darle un cozcorrón con la gaita... *Libardón* paseó por el mundo la remota antigüedad canora de Asturias... Pero ya hemos dicho que *Quirolo* acaso hizo más, sin salir de Asturias, ya que llevó aires de actualidad, aires universales, por sus villas marineras, que saben del bronco orquestón del mar, y por sus pueblos montañosos, vecinos de las águilas, sumidos en un silencio que debe acercar el oído al mudo concierto de los astros... ¡Pueblos de Asturias perdidos en la montañal... ¡Villas astures, que sois perlas engarzadas en la concha azul del mar!... Ahora que vienen las romerías, que amenizaban «Los Quirotelvos», recordadéis que el cofre rojo de la gaita de *Quirolo*—el incansable—llevara el fuelle lleno de aires universales, catarata musical que se derramaba sobre el baile, se expandía en el espacio, y, poco a poco, como un polvillo impalpable, iba calando en el alma de la romería asturiana, goteante de alegrías... *Quirolo* lo mismo tocaba el

Villaviciosa hermosa,  
que llevas dentro...

que «La doble águila», de Wagner. Incansable, *Quirolo* era capaz de tocar una tarde entera, con insignificantes descansos. Sólo la muerte pudo con los pulmones del pobre músico. Pero la muerte pudo sorprenderlo, pero no vencer nunca el resorte tenso, indomable de su voluntad. En torno a la gaita del gaitero de Castropol, bailaron todos los pueblos romeros de Asturias, ardieron las ilusiones de toda una juvenil generación, promesa de glorias en la vida, y, en

el tiempo (que pasa, que no perdona) estela de nostalgias... En el ambiente festero de Asturias, flota aún la figura de *Quirolo*, la gaita bajo el brazo, en medio del remolino de mozos y mozas, que al ritmo de su gaita giraban, presos, trenzados en el abrazo que era el anillo de oro de la fiesta...

Allí todos sabían su gusto musical. Lo que ignoraban era su gusto científico. *Quirolo* había querido ser inventor... Una vez nos citó a una pandilla de golfantes para descubrirnos un invento. *Quirolo* debía saber que la pólvora no la ha inventado, en el siglo XIV, el monje Schwartz, pagando con su vida el tal descubrimiento. Luego los sabios han afirmado que ésto fue un truco de la Edad Media, que la pólvora no la ha inventado nadie, que es hija natural de los fuegos griegos, compuestos, como ella, de salitre y azufre, sin otra diferencia que haber transformado en amalgama detonante la que al principio fue sencillamente composición combustible.

¿Qué quería inventar *Quirolo*? ¿La xyloidina? ¿El piroxilo? ¿El fulmicotón? *Quirolo* tenía el secreto. Lo guardaba con avaricia que picaba la curiosidad... *Quirolo* destacaba partiendo galochos jugando al Marro, metiendo calados con la peonza, aboyando la

Capilla del Campo con su saque de pelota, extrayendo lana de las almohadas que le rompía a la madre para hacer pelotas que botasen bien... de lo que no estábamos enterados era de su talento químico... Había que acudir a la cita... fué en Fontela, a la salida del colegio, donde sólo parecía asistir a clase de palizas... Como una nube de mosquitos caímos en la playa de Fontela, gabinete improvisado de los experimentos quirolinos. *Quirolo* sonreía como un granuja de buena sombra sacando de los bolsillos sus misteriosas retortas y mixturas. ¡Qué algarabía de muchachada en su torno! La dominó enseguida poniéndose a manipular con inédita liturgia de mago... Sacaba del bolsillo unos polvos, que serían de birlibirloque, y llenaba con ellos unos cartuchos en forma de cono. No había empezado casi, y los arrapiezos le pedimos, con insoportable impaciencia, la realización del prodigio. Nos hizo esperar a la noche. Ya, fantasmagorizada la escena por las tinieblas, el químico precoz prendió fuego a la hilera de cartuchos. Fué como si en el pentágrama de la noche resplandeciera una escala cromática de relámpagos...

Todos a una le preguntamos: —¿Pero qué has querido inventar, Manuel?

Con honda emoción de inventor respondió:

—¡El relámpago!...

Y subrayó el relámpago con el enorme trueno de una carcajada...

Luego supimos que lo que había utilizado era resina molida metida en el ánima inocente de un papel de estraza...

PEDRO G. ARIAS  
Madrid, 1933.

## CASTILLA

### Guisando, pueblo montañoso

Es la Sierra de Gredos, sorpresa de Castilla por sus bosques. Acostumbrados a la Castilla con sabida, la de la llanura parda, la de los «pardillos» (las mujeres por su luto obstinado son más bien las «negrillas») asombra aun más este paisaje frondoso y los colorines de los trajes montañosos.

Allí, en Gredos, está Guisando —pueblo que el turismo señala con su gusto arqueológico, de desenterrador, como notable por «unos toros de piedra» que confieso no haber visto.—Pueblo labrado en la Sierra, tan inclinado que el campanario de la iglesia cae enfrente del balcón de una casa, perdiendo así la categoría que le dá en otros pueblos el verles a sus pies, y teniendo el campanero que sufrir la vergüenza de que le fisguen desde el balcon fronterizo.

En los días de lluvia se precipita el agua en torrente por las calles dejando repulido el pueblo. Encajonado entre las traseras de las casas corre un arroyuelo surtido de cascadas modestas.

Las casas son bajas, amontonadas, volantes, con las puertas torcidas y las ventanas haciendo visajes, son algo, pequeñas ventanas de polichinelas. Las paredes de un blanco absoluto.

Los hombres—siempre en corrillo—usan calzones prietos que hacen resaltar panzas prominentes o esqueletos apenas disimulados, faja, chaqueta corta y sombrero de alas anchas—un caparazón inflexible—.

Las mujeres—casi todas rubias—faldas amplias, mantoncillo, peinados difíciles, pendientes y collares de oro, unos auténticos, otros que relucen como tales.

Los días de fiesta se celebran bailes en la plazuela, pequeña y desnivelada (en la Castilla llana, las plazas son monumentales casi con horizonte). La dulzaina desde un balconcillo anima el baile suel-

## Suscripción para las Escuelas

Suma anterior: 1.682 pesetas

Con 25 pesetas

D.<sup>a</sup> Julita Penzol.

Con 10 pesetas

D. Claudio Penzol, D. Luciano Ron.

Con 5 pesetas

D. Ceferino Santos.

Total. . . . . 1.732 pesetas

to y las parejas se entrecruzan y giran con gallardía montañesa. Un corro de muchachas entona un romance (y ¡claro es! le da un aire de autenticidad popular muy agradable). Los mozos del pueblo —fuerzas sueltas de la Naturaleza— se empujan a los charcos.

En la armonía inactual destacan desagradablemente los trajes ciudadanos de algunos, poquisimos, apóstatas.

Claro es que aquí ya ha llegado la civilización del P. N. T. El primer indicio lo tuve al aparecerse me entre la neblina, adúlona, una mujer que me quiso vender sus pendientes —«de tantos quilates, señorito»—. Me pareció que pretendía venderme su alma de disfrazada. Más tarde como quisiera hacer una fotografía de un grupo, al descuido, tuve que desistir porque una pizpireta les avisó con aire de niña precoz —«Os van a sacar una foto»—. Y la dulzaina se arrancó en un solo flamenco que desgarraba de pena el alma.

Pero así y todo, sentí dejar aquel pueblo hecho a la medida, algo bajo de techos, rodeado de picos nevados. Y aún seguí algunos días por aquella sierra, parte del itinerario pastoril Asturias-Extremadura por donde idealmente cruza huyendo la loba parda cuya historia se canta todavía en cada pueblo, acompañándose monótona, salvajemente con un rabel.

PACO MARINERO

Dice «El Debate»

## Una buena ley de Arriendos rústicos

Por fortuna, el Gobierno no ha desfigurado, al someterlo a examen en Consejo de ministros, el proyecto de ley de Arrendamientos rústicos que le fué sometido. Así el texto leído en las Cortes, y que publicamos ayer íntegramente conserva el originario acierto de los juristas que han sido redactores. Es un proyecto largo, muy detallado, casuístico a veces, hasta parecer un reglamento en ocasiones, como, por ejemplo, en la parte dedicada al nuevo «Registro de

arrendamientos» que se crea en los actuales de la Propiedad. El cuidado puesto en la redacción de esta parte del proyecto revela a las claras la especialidad profesional de sus autores. Pero este detallismo minucioso nos parece bien. Ciertamente que una ley prolija tiene el grave riesgo de las disposiciones contradictorias. El nuevo proyecto no ha caído en él, y, en cambio, con la concreción de sus preceptos señala rumbo seguro a un nuevo régimen jurídico en materias muy fáciles al pleito. Sin duda, evitará muchos.

La orientación fundamental del proyecto es el mantenimiento del régimen de propiedad privada de la tierra. Dentro de este régimen, el arrendamiento llena una función indispensable y excelente. Para que la cumpla mejor es menester regularlo como el proyecto lo hace; dar facilidades para que el buen colono se transforme en propietario de la tierra que cultiva y así conseguir que el labrador y el dueño de la finca lleguen a ser la misma persona.

De dos maneras procura eso el proyecto: una, permanente; otra, temporal. La primera es la que concede largos plazos al arriendo, prolongación indefinida del mismo, mientras el arrendatario cumple bien sus obligaciones, y, al cabo de veinte años —una vida entera!— transformación del arriendo en censo, que será redimible por el colono; por fin, propietario.

Se nos dirá que, dados esos preceptos, la entrega de una tierra en arriendo a un buen colono, supone la expropiación al cabo de veinte años. Así es, si el dueño de la finca no se decide a labrarla por su cuenta. Y no es injusto que quien veinte años ha labrado un predio y cumplido sin tacha sus deberes de colono, pueda convertirse en dueño pagando al antiguo propietario el debido valor de su finca. Todo esto, que facilita el acceso de los campesinos a la propiedad, ha sido defendido siempre por nosotros. No es una novedad de las izquierdas gobernantes. En términos más radicales que los del proyecto, lo propugnó en el Congreso Cerealista de Valladolid el catedrático señor Jordana de Po-

zas, del Grupo de la Democracia Cristiana.

Otro camino, éste solo temporalmente abierto, se ofrece a los labriegos para llegar a propietarios. En el plazo de un año —corto plazo— todas las ventas de tierras hechas a quienes las labran, estarán libres de impuestos.

La concesión del derecho de tanteo al arrendatario en caso de venta de la finca arrendada, es indiscutible. No así la del derecho de retracto. El retracto es duro, frío; puede ser hasta traicionero y fraudulento. Además, asegurado bien el tanteo, sobra el retracto.

No nos parece acertada la tasa de la renta en la cifra que se haya fijado por el Catastro o el amillaramiento, o sea declarada por el propietario a la Hacienda. Hubiéramos preferido la renta libre, revisable al cabo de un año, al menos, de firmado el contrato. Sobre todo rechazamos la renta atraillada al fin fiscal. ¡Cómo se nota en este punto que el proyecto no lo han redactado hombres agrarios ni aun agrónomos camperos! Porque unos y otros defienden del fisco a la agricultura, gravada en sus rendimientos por más de la quinta parte del beneficio líquido. ¿Qué riqueza está tan recargada? Y no es ciertamente, la más rediticia ni la más cómodamente poseída. Afirmarlo ahora parecería un sarcasmo.

Un acierto grande es la nueva jurisdicción especial de arrendamientos. Se derogan todos los absurdos socialistas de la ley de jurados mixtos en lo que atañe a los de la Propiedad rústica. Desaparece la triple y confusa jurisdicción del ministro, de la Comisión mixta arbitral agrícola, presidida por un político y de la Sala de lo Social del Supremo. Todo se tramitará judicialmente. Un Jurado mixto de la Propiedad rústica —nosotros hubiéramos suprimido este nombre—, presidido por el juez de Primera instancia en cada partido. Sus sentencias serán apelables ante las Audiencias y las de éstas, ante el Tribunal Supremo. Así lo hemos pedido en varias ocasiones, alguna muy reciente.

Acaso se nos diga que no

hemos reparado en algunas frases del preámbulo sobre el futuro «régimen colectivista». ¡Ah, sí! Pero son tan pegadizas y artificiales, que rezuman servidumbre obligada a los propoñentes socialistas. Porque el mismo régimen de arrendamientos colectivos está tan rodeado de las debidas garantías, que no ofrece peligro. Además, nos importa esclarecer que la explotación colectiva de una finca por una asociación voluntaria de braceros, ni es ni ha sido nunca marxista. ¡Ojalá que en muchos pueblos de España existiera un grupo de campesinos con disciplina y capacidad suficientes para explotar comunalmente unas tierras!

En fin, nos felicitamos de ver siquiera en proyecto una buena regulación del arriendo rústico, que es más importante que la misma Reforma agraria, aún bien convida, suerte ésta última que España no ha logrado. Si la ley de Arrendamientos llega a ser como se ha proyectado, creemos que se han de obtener con ella resultados fecundos».

(«El Debate», 11 de Abril)

## AL MARGEN

Anunciamos en un número anterior nuestro propósito firme de permanecer al margen de la actual contienda electoral y solo motivos de congratulación tenemos los redactores por haber hecho adoptar esa actitud a EL ALDEANO.

Cuando pase la campaña y con ella los excesos verbales y escritos que son su secuela inevitable, será hora de enjuiciarla, así como sus antecedentes y sus consecuencias.

Entre tanto, solo cabe desear que pasen cuanto antes estos días de apasionamiento, tan molestos para los que —por haches ó por erres— no nos mezclamos en el inútil afán y asimismo que todos procuren no perder la cabeza el domingo.

En realidad, no merece la pena.

## El Fantasma de la Tuberculosis

Por J. Valdés Lambea

CONTINUACION

Los pleuresicos —Casi todos los jóvenes que padecen esa enfermedad llamada pleuresia, son tuberculosos. La pleuresia cura y la tuberculosis sigue. «Pueden llegar a sanar por completo si se someten a un tratamiento largo y perseverante». Suelen morir, por el contrario, tísicos sino ven las cosas como son y se entregan a la vida ordinaria en cuanto la pleuresia desaparece.

### Qué es la tuberculosis y cómo se propaga

La tuberculosis es producida por un microbio, es decir por un cuerpo vivo sumamente pequeño, invisible, que se localiza generalmente en el pulmón, que abunda extraordinariamente, que resiste las temperaturas más bajas y que más o menos repartido, en más o menos cantidad, se encuentra en todas partes.

El niño, a poco de nacer, suele ser infectado por el microbio. El niño es muy sensible a las infecciones en general y a la tuberculosis especialmente.

Todo tuberculoso del pulmón que tose y expectora está pulverizando el aire con gotitas de esputos cargados de microbios y to-

do sujeto que respira en la proximidad de este enfermo que lanzó al aire los bacilos, está dando entrada en sus pulmones a múltiples gotas peligrosas, cargadas de microbios.

De este caso se deduce que la proximidad de estos enfermos es dañina. Casi siempre es mortal de necesidad a fecha más o menos lejana dormir en la misma cama o en la misma habitación del tuberculoso.

Los esputos arrojados al suelo o las ropas mal limpiadas, se desecan y abandonan al aire los microbios de la tuberculosis. Estos flotan en el espacio, penetran en nuestros pulmones y los infectan.

«En una familia donde hay tuberculosos contagiosos que espectoran y que son sucios, suelen morir todos de la misma enfermedad al cabo de más o menos tiempo, sencillamente porque unos a otros se fueron contagiando. Puede decirse sin equivocarse que el tuberculoso, al morir, cita en el cementerio a los que quedan y que casi nunca estos faltan a la cita».

«Los esputos, pues, son los transmisores por excelencia de la enfermedad y todo enfermo de tuberculosis que escupe en el suelo comete un verdadero crimen».

Este crimen no es ciertamente más pequeño que el que supone matar de una puñalada, de un tiro o con un veneno. En este caso la muerte será teatral y más rápida; en el otro el número de víctimas puede ser enorme y esas víctimas se irán lentamente.

CONTINUARÁ



**DONATIVOS**

La Junta se complace en hacer público su agradecimiento a D. Rafael García, residente en Yegros (Paraguay), por el donativo de 50 pts. que tuvo la atención de enviarnos por mediación de su hermano D. Amador.

Igualmente a la Agrupación «Castropol» de la Habana, por los volúmenes (señalados con asterisco en la relación de obras nuevas que sigue), lujosamente encuadernados, que nos remitió por el asociado D. Francisco Alvarez García, de Barres.

Ambos regalos son doblemente estimables: por su valor, y por ser buena prueba del cariño con que de lejos siguen las cosas de la tierra sus hijos ausentes.

**OBRAS NUEVAS**

*Novela* Valle Arizpe: «Del tiempo pasado».

*Ensayos* Ortega y Gasset «El Espectador 6».

*Sociología* Eschman «El Estado fascista de Italia»; Stalin «El plan quinquenal» (\*); Molotoff «El segundo plan quinquenal» (\*); Schott, «Estadística».

*Pedagogía* Natorp «Pestalozzi».

*Geografía* Passarge «Geomorfología».

*Agricultura* Poch Nogues «Agricultura moderna» (\*); Rivas Moreno «Los progresos del campo» (\*).

**UN LIBRO DE SEMANA SANTA.**

¿Cuántas gentes piadosas leyeron en la semana que pasó las «Figuras de la Pasión del Señor» de Gabriel Miró? Ninguna. La piedad y las letras.

Señalemos, no obstante, a su atención, esta obra, maravilla de la prosa castellana, moderna y hondamente religiosa. De ella dijo Unamuno «Sientese a la vez

en estos relatos toda la noble y refinada rusticidad del drama evangélico, siéntese como fué, aunque terminado en la ciudad de Jerusalén, un drama campesino, pero de un campo henchido de historia divina y donde los olivos, las higueras, los guajeros, los torrentes, las acequias los pozos, todo hablaba de la obra humana de Dios en la tierra. Y Miró, con su intuición y su sentimiento profundo del paisaje, con su espíritu de exquisita cultura campesina—cultura y urbanidad no son lo mismo—nos hace sentir este último aspecto de la tragedia evangélica. Hasta la lengua en que están contados estos relatos de las «Figuras» es una lengua refinadamente campesina, de un campo tostado y madurado al sol de una civilización secular y humanizadora.

Es, pues, esta obra de las «Figuras de la pasión del Señor», ed Gabriel Miró, un nuevo camino en nuestra cultura española.

Y por si la opinión de Unamuno no es muy tranquilizadora para las gentes a quienes nos referimos, he aquí la de un religioso catalán, el P. Miguel de Espluga: «Tengo el libro como un verdadero prodigio de luz y color, que humanamente hablando no creo que pueda superarse.

Estas publicaciones originarán un grandísimo beneficio a la Religión, despertando hasta en el público profano un vivo interés por las costumbres, el paisaje y el medio social en que se desarrolló el drama sublime de la redención del linaje».

La Biblioteca posee, además de las «Figueras» las siguientes obras de Gabriel Miró (muerto en Mayo de 1930): «La novela de mi amigo»; «Las cerezas del cementerio»; «Nuestro P. San Daniel»; «Años y leguas».

**Domingo F. y Fernández**

**MECANICO RELOJERO**

Reparaciones en: Máquinas para coser, bombas para pozos, bicicletas, relojes, máquinas parlantes, instalaciones de cuartos de baño, soldaduras de todas clases, y venta de la sin rival máquina para coser Hispania, EL ESQUILO (PIÑERA)



**Desde «El Franco»**

El día 1.º del próximo junio, será entregado por el contratista, al Ayuntamiento, el gran Palacio Municipal, edificio de nueva planta, que reúne todas las condiciones necesarias para el fin a que ha de dedicarse.

1.º Planta baja, que será destinada a Juzgado, carcel, cuerpo de Guardia, pasillo, patio, con 2 oficinas, una para el Recaudador de Hacienda, otra para el Depositario de fondos municipales. Idem primer piso, gran salón de sesiones, con tres balcones y grandioso corredor, al Sur secretaria, y al lado de la misma oficina para los oficiales con soberbios ventanales. Fachada principal mirando al hermoso Parque, luce en su frontispicio la antiquísima y legendaria piedra de armas, que data desde la fundación de «El Franco», sobre la misma en vez de la corona que antes tenía, hoy se halla el inexpugnable castillo republicano; remate de la fachada, una glorieta perfectamente acabada, y rico artesonado.

Si bien esta obra cuesta al Concejo la suma de 41.265, pesetas puede «El Franco», estar orgulloso de ostentar tan hermosa y cómoda casa, y el Ayuntamiento Republicano liberaldemócrata merece el aplauso, de todos los Francquinos, especialmente el Sr. Gudín, Alcalde, incansable trabajador: Diganlo sino tantas obras municipales como hay en el Concejo, construidas en diferentes etapas de su actuación en esta Alcaldía.

EL CORRESPONSAL

S. Juan de Prendonés a 7-4-1933.

**Vilavedelle**

**NATALICIOS**

Cumpliendo lo ofrecido hace un mes desde estas columnas, ponemos en conocimiento de los lec-

tores, que de nuevo hemos visto aumentada nuestra población en un tanto por ciento muy considerable.

Tres son los nuevos vecinos que han nacido en poco más del término de una semana: primero un simpático caballerito que en el futuro responderá por José María, hijo de la Sra. Eivira Conde de Conde; después, una hermosa niña de la Sra. María Martínez de Fernández y finalmente otro robusto niño, hijo de los esposos Palmeiro.

Tanto los recién nacidos como sus respectivas mamás, gozan de muy buena salud.

A todos nuestra felicitación.

**ELECCIONES**

El hecho de que la mesa en donde han de votar los electores de nuestra parroquia y parte de la de San Juan, haya de constituirse en el colegio de este pueblo, ha producido cierta alegría especialmente entre los «electores». Las electoras, al parecer no están muy animados a disponer de los derechos que les concede la República, pues a pesar de las exhortaciones que reciben a diario, siguen negándose, exponiendo en algunos casos razones muy pintorescas.

Esto de abstenerse, lo mismo por parte de las electoras que de los electores, según unos está mal, pues ello significa falta de ciudadanía y según otros está bien ya que en estos pueblos rurales debiera hacerse de todo menos política: nosotros no tenemos interés en darles la razón ni a unos ni a otros, ¿para qué? lo que nos interesa es que todo el mundo sepa que la comedia que aquí se esta representando, casi a diario, aunque antigua, es la mar de graciosa, por cuyo motivo el que no se divierte es por que no le da la gana. ¿Se puede pedir más?

CORRESPONSAL

Vilavedelle abril 13-1933.

**LA PERLA**

HERRAMIENTAS AGRICOLAS :: CORDELERIA  
BATERIA DE COCINA  
CRISTAL CURVO Y PLANO  
CUBIERTOS FINOS Y CORRIENTES  
ACEITES MINERALES :: PINTURAS  
MATERIAL ELECTRICO  
LOZA Y CHOCOLATES

**JOSE M.<sup>a</sup> CANEL**  
CASTROPOL



# Castropol

## SEMANA SANTA

Con gran solemnidad se celebraron este año las procesiones de Semana Santa las cuales a pesar del tiempo amenazador, salieron todas y recorrieron el itinerario de costumbre.

Además de la banda, cada vez más afinada, actuó en las del jueves y viernes un coro mixto, ensayado por el coadjutor D. Enrique Fernández, que cantó admirablemente el Miserere.

Los oficios, al igual que las procesiones, estuvieron muy concurridos.

## EL ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA

Por coincidir con el Viernes Santo, la fiesta nacional se celebró al siguiente día.

Consistió—por lo que hace a Castropol—en cohetes a las doce, y música por la tarde en el campo, a la que concurrió igual cantidad de gente que el año pasado.

## TRASLADO

Ha causado general sentimiento en Castropol la noticia de que a petición propia, había sido destinada a Piantón la maestra de esta villa, D.<sup>a</sup> Generosa Cancio.

Hacia años que, estaba al frente de la Escuela de Niños de esta villa, en la que había venido desarrollando una labor asidua, bien apreciada por todos.

Nuestra enhorabuena, por ver colmados sus deseos de acercarse a su pueblo, y nuestro sincero sentimiento por su marcha.

## UN CURSILLO

El gobierno ha concedido la subvención solicitada por el Inspector de Primera Enseñanza de la zona para hacer un viaje de prácticas con un maestro de cada uno de los Concejos que la forman. Los maestros serían dos, si las Corporaciones Municipales hubiesen concedido, por su parte, la subvención pedida: no habiendo sido así, solo podrá concurrir uno de cada Concejo elegido por sus compañeros.

Como complemento al viaje de prácticas se celebrará en Castropol un cursillo en el mes de septiembre.

## DEFENDAMOS LA AUTONOMIA

Hemos sido complacidos en nuestro ruego de que sea colocada en lugar visible la placa que indica el nombre del pueblo, en S. Roque.

Ahora la Comisión Gestora, o quien sea, completarian su obra mandando pintar de nuevo el tal rótulo; al lado del de la carretera, ofrece un aspecto lamentable; como suelen ofrecerlo siempre las cosas municipales.

Ese letrero descolorido, junto al otro brillante y llamativo, es un argumento contra la autono-

mía municipal (coma cal, mejor) que propugnamos!

## VIAJEROS

Han llegado: de Oviedo, don Máximo Cancio, D. Alejo Gayol, D. Pedro Pardo, D. Antonio Campón y D. José A. Cancio; de Arriendas, el presbítero don José Tielles; de La Coruña, don Segismundo Pérez.

Han salido: para Villarmayo, después de pasar unos días en este su pueblo, D. Manuel Vijande; para La Coruña, D.<sup>a</sup> Cristina Magdalena de Perez, su hija Carmencita y la Srta. Asunción Lorient.

Han pasado por Castropol, estos días, el Inspector de 1.<sup>a</sup> Enseñanza de la Zona D. Manuel Alvarez Prada y el alto empleado de la Tabacalera D. Manuel Sors.

Se ha trasladado de Oviedo a Madrid nuestro redactor D. Alejandro Sela.



**Venta** A voluntad de su dueño, se vende la casa n.º 17 de la calle de Figueras, con su huerta por la espalda

Véanse con D. Marcelino Candaosa Castropol.



## Venta de bienes

Se venden las fincas que se indican a continuación:

1.<sup>a</sup>—En Vilavedelle, y sitio que llaman Veyales, un labradío de 30 áreas, gravado con la pensión anua foral de 2 ferrados de trigo.

2.<sup>a</sup>—En los mismos términos de Vilavedelle, y sitio que dicen Cousín de Arriba, un terreno a labradío e inculto de 22 áreas, de las que 10 son de labradío y las doce restantes de terreno inculto, gravado con un ferrado y ocho cuartillos de pensión anua foral.

3.<sup>a</sup>—Al sitio que llaman Teijón de las Canteras, también en Vilavedelle, un terreno a inculto de dieciseis áreas, gravado con la pensión anua foral de cuatro cuartillos de trigo.

4.<sup>a</sup>—En el mismo sitio de Teijón, y lugar que dicen Costa de Valías, un terreno inculto de ocho áreas que tiene de pensión anua foral dos cuartillos de trigo y,

5.<sup>a</sup>—Un terreno a campo, conocido por «Los Caleros», en la misma situación, cuya cabida es de una área y nueve centiareas, y se haya gravada con la pensión anua foral de un cuartillo de trigo.

Para condiciones de venta, y cuantos detalles se deseen adquirir sobre dichas fincas, dirijanse a la imprenta de LA COMARCA, de RIBADEO.

## Se traspasa

Por no poder atenderlo su dueño, el «Salón Cinema Campoamor» instalado en La Caridad, con todas sus dependencias.

Por tratarse de un traspaso de urgencia, se cedería en ventajosas condiciones.

Para informes dirijirse a su dueño D. José Sedó, Relojería Suiza, Navia.

# Gran Hotel Guerra

Castropol (Asturias)

## Automóviles de alquiler

Garage—Teléfono 3

No poseer libros—dijo Ruskin—es el abismo de la pobreza: huye de ella.

Los vecinos del Concejo de Castropol son afortunados en este particular, pues poséen

*4.300 volúmenes*

escogidos entre «los grandes libros ejemplares y los pequeños libros útiles» del mundo y distribuidos en las bibliotecas de

**Castropol, Tol, Figueras, Balmonte, Seares, Barres, San Juan de Moldes y Piñera**

Todos pueden llevar a casa hasta cuatro de una VEZ SIN PAGAR NADA, siempre que se comprometan a devolverlos en el plazo de un mes y a no mancharlos ni estropearlos.

“Dime lo que lees y te diré quien eres”